



## SREE SANKARACHARYA UNIVERSITY OF SANSKRIT, KALADY

Re-accredited by NAAC with A+ Grade

Kalady Post, Ernakulam (Dist) Kerala-683574 Fax: 0484-2463380

Tel: 0484-2463380 email: reg@ssus.ac.in

### FACULTY PROFILE

Name of the Faculty : DR PH IBRAHIM KUTTY

Designation : Professor

Name of the Department/Centre of study : DEPARTMENT OF HINDI

Campus : REGIONAL CENTRE ETTUMANOOR

Email id : zifukutty@ssus.ac.in

Mobile No : 7293278410

Date of joining in SSUS : 07-03-2010

Work Experience :

1. WORKED AS A HINDI TRANSLATOR OF ISRO HQ, DEPARTMENT OF SPACE BANGALORE
  2. WORKED AS A SENIOR HINDI TRANSLATOR OF HQ SOUTHERN AIR COMMAND, INDIAN AIR FORCE, THIRUVANANTHAPURAM
  3. WORKED AS A OFFICIAL LANGUAGE OFFICER OF CORPORATION BANK
  4. WORKED AS A ASSISTANT PROFESSOR -HINDI OF GOVT ARTS AND SCIENCE COLLEGE, KOZHIKODE AND MAHARAJAS COLLEGE, ERNAKULAM
- THE PROBLEMS OF LEARNING HINDI IN KERALA (WITH SPECIAL REFERENCE TO HINDI AND MALAYALAM GRAMMAR) /TRANSLATION, GRAMMAR, FUNCTIONAL HINDI, LINGUISTICS

Topic of Research/ Area of specialization :

### Courses Taught

1. HINDI KAVITHA 1(MA) 2. HINDI KAVITHA 2(MA) 3. HINDI KAHANI(MA) 4. HINDI UPANYAS(MA) 5. BOLCHAL KI HINDI(MA OUTSIDE ELECTIVE) 6. TRANSLATION FROM HINDI TO ENGLISH(PG DIPLOMA) 7. TRANSLATION FROM HINDI TO MALAYALAM (PG DIPLOMA) 8. TRANSLATION AND COMMUNICATION(BA) 9. COMPARATIVE LITERATURE- HINDI/MALAYALAM(BA) 10. PASCHATYA KAVYA SASTRA 11. HINDI NATAK 12. BHARTIYA KAVYA SASTRA

### Post Doctoral Achievements

NIL

### Other Achievements

RESOURCE PERSON IN THE INTERNATIONAL SEMINAR HELD AT SSV COLLEGE, PERUMBAVOOR

RESOURCE PERSON IN THE INTRANTION SEMINAR HELD AT MATTANOOR NSS COLLEGE, KANNUR

RESOURCE PERSON IN THE INTRANTION SEMINAR HELD AT DEPT OF HINDI, KANNUR UNIVERSITY



RESOURCE PERSON IN THE INTRANTION SEMINAR HELD AT GOA UNINIVERSITY

INTERNATIONAL DISTINGUISHED EDUCATION EXCELLENT AWARD 2021 BY CENTRE FOR PROFESSIONAL ADVANCEMENT EDUCATION-CPACE

LATE PUSHPA HARIRAM NSS NETRUTVA AWARD BY KRISHA FOUNDATION MUMBAI

### Profile Summary

- 1.MA IN HINDI LANGUAGE AND LITERATURE
- 2.MPhil IN HINDI LANGUAGE AND LITERATURE
- 3.PhD
- 4.PG DIPLOMA IN TRANSLATION AND 5.ADMINISTRATIVE DRAFTING IN HINDI
- 6.PG CERTIFICTE IN FUNCTIONAL HINDI
- 7.CERTIFICATE IN COMPUTER BASED TEACHING AND LEARNING IN HINDI
- 8.NSS PROGRAMME COORDINATOR

### **Phds produced**

Name of the scholar	Register Number	Department of the scholar	Phd registration year	Tittle of the Phd thesis.	Date of Award
JEENA JOHN	13KA06HN02	HINDI	2013	ADHUNIK HINDI AUR MALAYALAM DALIT KAHANI- EK TULANATMAK ADHYAYAN	23-11-2021
KARTHIKA M S	13KA05HN06	HINDI	2013	MANAVADHIKAR KE SNDHARBH MEIN DALIT AATMAKATHAVON KA ADHYAYAN	15-01-2021

### **Details of ongoing Research scholars**

Name of the scholar	Register Number	Topic	Department of the scholar	PhD Registration year
ATISH KUMAR VISHWAKARMA	22KA06HN01	ASSIYOTTAR HINDI KAHANIYON ME PURUSH PARIKALPANA:EK ADHYAYAN	HINDI	2022
ASHMY MOHAN	22KA06HN03	PRSHASNIK ANUVAD KII BHASHA VYGYANIK SAMASYAYEN (KARMIK AUR PRSHASANIKANUVAD KE SANDHARBH EIN)	HINDI	2022
VIJU P V	22KA06TS01	APPROACHES AND DIMENSIONS IN TRANSLATING TRIBAL LITERATURE: AN ANALYTICAL STUDY BASED ON SELECT LITERARY WORKS IN MALAYALAM	TRANSLATION STUDIES	2022
SREERESHA T A	22KA06HN13	HINDI YATRA SAHITY MEIN MAHILAON KA YOGDAN	HINDI	2022
SREERAJ K.S.	21KA06HN02	???????? ?????? ?? ?????????????? ?????? (?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??? )	HINDI	2021
SAHAD A.A.	21AKA06TS01	AUTHOR AS TRANSLATOR:RE-WRITING THE LATER O.V. VIJAYAN	TRANSLATION STUDIES	2021

### **Honours and recognitions received**

Year of award	Name of the award/ fellowship/recognition received from Government or recognized bodies	Type of Award
2021	INTERNATIONAL DISTINGUISHED EDUCATION EXCELLANCE AWARDS 2021	International
2022	LATE PUSHPA HARIRAM NSS NETRUTVA AWARD	National

2023	Distinguished Researcher in Functional Hindi and Translation	International

### Consultancy project

Name of the Consultancy project	Consulting/Sponsoring agency with contact details	Year	revenue generated

### Books published

Title of the book	Type	Name of the Publisher	Date of publication	ISBN
SAMAKALEEN HINDI UPANYAS	Edited	SSUS	2019	978-93-888888-06-6
PRAGATISHEEL RACHNAKAR BHEESHM SAHNI	Edited	SSUS	2019	978-93-88888-10-3

### Chapters in Books

Title of the chapter	Title of the Book	Author of the book	Publisher Name	Date of Publication	ISBN
PRKRUTI SNRKSHN KE ITIHAS MEIN SWRNAAKSHAR	VEERANGNNA AMRUTA VISHNOYI	DR. VNSHILAL BISHNOYI	RAJASTHAN ROZGAAR CENTRE ,BADMORE,RAJASTHAN	01-12-2022	978-81-957482-3-5
SAMAKALEEN HINDI UPANYAAS MEIN ABHIVYKT AADIVAASI AANDOLAN	SAAHITYIK SNVAAD	Chief Editor Dr N MOHANAN	ANUNGYA BOOKS DELHI	01-12-2021	978-93-89341-70-6

### Research Articles in Journals

Title	Journal Name	Year	ISSN No	Type
OM PRAKASH VALMIKI KII KAVITAAON MEIN DALIT PRATIRODH KII ABHIVYAKTI	SANGAM	2022	ISSN 2321-9073	Peer reviewed
PARYAVARAN SANRAKSHN AUR YANGYA (GURU JAMBOJI KI VAANIYON KE SANDHARBH MEIN)???	BOHAL SHODH MANJUSHA	2022	2395-7115	Peer reviewed
UPABHOG KA SHOR - SANSKRUTI KE CHOR TAK - PANKHURI SINGH KI KAHAANIYON KE SANDHRBH MEIN	BHARAT PATRIKA	2021	ISSN 2277-5471	UGC Recognised
'JO ITIHAS MEIN NAHIN HAI' AADIVAADI SHOSHAN KII ABHIVYKTI	JOURNAL OF INDIAN SCHOAR	2019	ISSN 2454-7336 ONLINE	Peer reviewed
PARYAVARAN AUR YANGYA (GURU JAMBOJI KII VANIYON KE KE VISHESH SANDHRBH MEIN ??? ?????? ???)	JOURNAL OF INDIAN SCHOLAR	2019	ISSN 2454-7336 ONLINE	Peer reviewed
HINDI KI DALIT AATMAKATAAON MEIN MANAVAADHIKAR HANAN KI ABHIVYKTI	JOURNAL OF INDIAN SCHOAR	2019	ISSN 2454-7336 ONLINE	Peer reviewed
KAARYALAYIIN ANUVAAD KII ARTHVAIGYAANIK SAMASYAYEIN	ANUVAAD	2019	ISSN-L:0003-6218	UGC Recognised
VARTMAAN SANDRBH MEIN BISHNOYI PANT KE UNTIIS NIYAMON KII PRAASANGIKATA	JOURNAL OF INDIAN SCHOAR	2018	ISSN 2454-7336 ONLINE	Peer reviewed
SAMAKALEEN HINDI UPANYA MEIN ABHIVYKT AADIVAASI AANDOLAN	JOURNAL OF INDIAN SCHOAR	2018	ISSN 2454-7336 ONLINE	Peer reviewed

**Research Papers in Conference Proceedings**

Name of research paper	Conference Name	Year	ISSN/ISBN No	Type
SAMAKALEN HINDI SAHITYA MEIN VIMARSH KE VIVIDH AAYAM		JANUARY 2018		

**Details of Seminars/ Conferences/Workshops attended**

Name of seminar	Date	Status	Level	Title of the paper
14th Tribal Youth Exchange Programme organized by Ministry of Home Affairs and Ministry of Youth Affairs and Sports, Government of India	24-02-2023	Resource person	National	
INDEPENDENCE STRUGGLE-SOUTH INDIA	11-03-2022	Presented	National	CONTRIBUTION OF MUSLIMS IN FREEDOM STUGGLE(WITH SPECIAL REFERENCE TO ALI MUSLIYAR)
SAMAKALEEN HINDI KAHANI KA SWATV	16-12-2021	Presented	National	SAMAKALEEN HINDI KAHANI KA SWATV
EASTERN AND WESTERN LITERARY THOUGHT	26-02-2021	Presented	National	BHAARATIYA KAAVYSHASTRA KI PRAASANGIKATA
KBIR: PAAT AUR PUNARPAAT	13-02-2019	Presented	National	VARTMAAN SANDHRBH MEIN KABIR
BHAKTI AANDOLAN AUR GURU JAAMBHOJI : VAISHVIK SANDHRBH	16-02-2019	Presented	International	VARTMAAN SANDHRBH MEIN BISHNOYI PANT KE UNTIS NIYAMAON KI PRAASANGILKATA
INVITED LECTURE	03-04-2019	Presented	State	LANGUAGE REGISTER
NATIONAL LITERARY FEST	11-03-2019	Attended	National	COORDINATOR
CONCEPT OF RAMA IN KERALA	24-05-2018	Presented	National	KBIR KII RAM VISHAYAK AVADHAARANA
HINDI,BHASHA,SAHITYA AUR RASHTRIYA ASMITA	26-09-2018	Presented	National	RASHTRIYA ASMITA AUR RAAJBHASHA HINDI

Document generated on:02-05-2024 20:14:04